

제4발표논문(번역문)

중국 녹색식품의 성과와 전망

리우 리안푸

중국 녹색식품협회 회장

I. 중국 녹색식품의 성과

20세기 1990년대 이후 국제사회는 지속가능한 발전을 시작하였다. 중국 사람들의 생활수준은 높아졌고 농업도 고품질, 고효율성을 지향하기 시작하였다. 이러한 상황에서, 중국은 “녹색식품”을 시작하였다. 중국의 녹색식품은 파종, 육종, 가공에서 기준을 실천함으로써 화학물질과 그밖에 유해한 생산자재의 사용을 제한, 금지한다. “토양에서 식탁까지”라고 불리우는 전 단계에서의 품질관리를 통해 환경을 보호하고 식품의 안전성을 보증하며, 지속가능한 농업의 발전을 실현시킨다.

중국의 개혁정책과 공업화 과정과 더불어 녹색식품 산업은 지난 십년간 빠르게 발전하여 왔다. 성공은 다음과 같은 다섯 가지 측면에서 있어왔다.

1. 하나의 개념을 발전

녹색식품이란 안전하고, 고품질의, 영양분이 많은, 그리고 독성을 갖지 않은 식품을 말한다. 이 개념에는 녹색식품 산업의 핵심이 들어 있다. 즉 환경을 보호하고 식품의 안전성을 보증하며, 건강을 증진시키고 지속가능한 발전을 실현시킨다. 10년이 지난 지금, 녹색식품이라는 개념, 그리고 이 산업의 핵심은 중국사람들에게 많이 알려지게 되었고, 이 산업이 더욱 발전할 수 있는 사회적 기초를 만들어 준다.

2. 실천가능한 모델을 제시

초기에 우리는 국제사회 관련 산업부문에서의 경험으로부터 배우고 중국의 특수한 상황을 연구하였으며, “기술적 기준을 기초로 하고, 품질인증을 공식화하며, 표시의 관리를 수단으로 삼아”라고 하는 원리 아래 개발과 경영 모델을 확립하였다. 이 모델을 널리 알림으로써 지속가능한 농업을 촉진시키게 될 뿐만 아니라, 식품의 질과 소비자 안전성을 보증할 수 있게 될 것이다.

3. 많은 농산물을 개발

2000년 말까지 중국은 농업과 식품 가공부문에서 녹색식품 등록상표를 가진 964개의 업체와, 1,831개 종류의 농산물을 갖게 되었다. 녹색식품의 총 생산량은 1천만 톤 이상에 이르렀다. 현재, 녹색식품 분야에서 활동하고 있는 기업은 1,100개 이상으로 증가하였으며, 녹색식품 등록상표를 가지고 있는 농산물은 2,000개에 달한다. 그 가운데, A 등급의 녹색식품은 1,952개 종류이며, AA 등급은 유기식품으로서 48개이다. 농산물은 잡곡, 기름, 과일, 채소, 육류, 수생 농산물, 낙농제품, 와인과 음료수 등이며, 그 가운데 30%는 자연 농산물, 70%는 가공 농산물이다. 게다가, 농산물 품질 보증을 위해, 그리고 농업인과 농기업이 안전한 생산자재를 사용하도록 유도하기 위해 40가지 종류의 녹색생산자재를 개발하였고 기술지도를 제공하고 있다.

4. 어느 정도 경제적 이득

2000년 말에 녹색식품의 판매액은 400억 원(元)에 이르렀고, 2억 달러 이상은 수출에 의한 수입이다. 80%가 넘는 업체들이 녹색식품을 개발함으로써 확실한 경제적 이득을 올렸다. 동시에, 몇몇 지역에서는 공업화를 통하여 고용의 문제를 해결하였다. 녹색식품의 발전을 통해 환경에의 이득도 이룩할 수 있었다. 2000년에 중국 녹색식품의 발전은 3억2천만ha 이상의 농지, 초지, 수자원이라고 하는 생물적 환경을 보호하였고, 여러 지역에서 지속가능한 농업을 이룰 수 있는 여건을 만들어냈다.

녹색식품의 발전은 중국에 광범한 영향을 미쳤다. 녹색식품이 뒷받침하는 소비개념, 그것이 필요로 하는 생산방법, 그리고 그 브랜드는 농업인, 식품 생산자, 소비자들로부터 환영을 받았다. 중국의 녹색식품은 또한 IFOAM, ESCAP, FAO와 같은 국제기구들로부터 주목과 인정을 받았다. 1988년 국제연합의 ESCAP은 아시아-태평양 지역의 개발도상국들에게 중국의 녹색식품을 실천모델로 할 것을 추천하였다. FAO와 중국 농업부가 공동으로 조직한 “도시 근교 지역 녹색식품 생산에 관한 국제 심포지움”이 얼마 전 북경에서 종료되었다. 이 심포지움에서는 중국 녹색식품의 발전, 경영의 경험과 기법들이 논의, 발표되었다.

이 자리에서 나는 한 가지 중요한 프로젝트에 관해 소개하도록 하겠다. 이것은 ESCAP이 지원하고 중국 녹색식품협회가 수행하는 “아시아-태평양 유기농업 및 녹색식품 정보 네트워크”이다. 이 네트워크의 주요 기능은 지속가능한 농업을 위한 기술적 정보를 교환하고 기술, 정책, 기준, 무역 등에서 나타나는 문제를 해결하는 일이다. 이 프로젝트는 2000년 3월에 시작하였고 심포지움은 2000년 11월 7일부터 15일까지 중국 연안의 쿠밍에서 열렸다. 9개 나라에서 15명이 이 대회에 참석하였다. 현재에는 중국 녹색식품협회는 “녹색식품과 지속가능한 농업에 관한 워크샵 겸 현지 교육”이라고 하는 프로젝트를 준비하고 있으며, 이것은 2002년 3월 중국의 시안에서 열릴 예정이다. 이 자리를 빌어 많은 사람들이 이 회의에 참석해서 대화와 협력을 증진시키기를 바란다는 말씀을 드린다.

II. 녹색식품 개발에 관한 중국의 경험

중국은 수많은 인구나 넓은 지역을 가진 개발도상국이다. 자원, 경제개발의 수준, 생활수준은 아주 다양하다. 여러 곳에 흩어진 식품 생산자와 농업인들을 어떻게 조직화하여 함께 녹색식품을 개발하고 규모를 확대시키며, 녹색식품에 대한 사람들의 수요를 충족시킬 것인가가 과제이다. 10년 동안 우리는 중국의 특수한 상황을 연구하고 적극적으로 노력한 결과 두 가지 중요한 교훈을 얻었다.

- 1) 우리는 중국의 자원, 환경여건, 농업의 개발수준에 따라 녹색식품을 A등급과 AA등급으로 나누었다. AA등급은 엄격한 유기농업 기준에 따라 생산되는 것들이다. 생산과 가공의 과정에서 이 등급의 농산물은 모두 화학비료, 살충제, 수의약품, 생장조절제, 첨가제, 사료첨가제, 그리고 다른 환경과 인체에 해로운 물질들을 전혀 사용하지 않는다. A등급의 녹색식품은 소량의 그리고 일부 종류의 안전한 화학적 복합물질을 일정한 장소에서 사용하는 것이 허용된다. A, AA등급의 식품 둘 다 유전자 기술을 사용한 것은 안 된다. 농산물 개발을 촉진시키기 위해 기준을 만들었다. 우리는 IFOAM과 EU의 2092/91이 제시하는 유기농산물 기준과 Codex의 유기생산 기준을 연구하고, 중국의 특수한 상황을 조사하였으며, 환경과 비료, 살충제, 수의약품, 생장조절제, 첨가제, 사료첨가제, 그리고 다른 생산자재들에 관한 기준과 녹색식품 생산에 관한 규제, AA등급 녹색식품 인증에 관한 규칙 등을 설정하였고, “토양에서 식탁까지” 전 단계에 대한 품질관리를 실시하였다.
- 2) 시장을 육성하고 시장의 요구에 따라 농산물 개발을 촉진한다. 우리는 모든 식품은 시장에 의해 궁극적으로 검증된다는 사실을 깨달았다. 농산물은 시장에서 그 가치를 실현하고 특성이나 장점을 드러내게 된다. 중국의 녹색식품 개발을 촉진시키기 위해, 정부의 지원 이외에도 우리는 소비를 유도하고자 시장을 육성하여야 한다. 우리의 경험으로부터 볼 때, 나는 다음 네 가지 측면이 여러분에게 도움을 줄 것으로 생각한다. (a) 전시회나 박람회는 농산물을 선전하고 판매를 촉진하는 좋은 기회가 된다. 지난 10년 동안 다섯 개의 대도시에서 녹색식품 박람회를 가졌는데 결과가 좋았다. (b) 시장에 대한 정보, 기술, 규제조치 등을 기업과 농업인들에게 제공하도록 하고, 이 둘 사이에 협력이 이루어지도록 한다. (c) 선도 기업과 유명한 브랜드를 가진 농산물이 시장에서 효과를 발휘할 수 있도록 한다. (d) 국제적 협력을 증진시키도록 한다. 수출기반을 조성하는 것은 녹색식품에 대한 국제시장을 넓히는 좋은 방법이다. 시장을 형성시키는 것이야말로 농산물 개발을 촉진시키는 것이며, 생산량을 늘리게 되면 시장 형성의 좋은 여건이 만들어지게 될 것이다.

Ⅲ. 중국 녹색식품 개발의 긍정적 효과

10년 이상의 실천과 모색을 거친 후 사람들은 이 산업이 가지는 의미와 긍정적 효과에 관하여 깨닫게 되었다.

1. 사회적 측면

첫째, 중국이 녹색식품을 발전시킴으로써 중국정부가 국민들의 건강과 환경보호에 대한 태도를 보여준다고 할 수 있다. 중국은 개발도상국이고 농업이 경제와 사회개발의 기본이 된다. 정부가 농산물 공급의 문제를 해결하고자 노력하는 것은 녹색식품의 발전을 유도하고 촉진함으로써 농업인과 농기업이 제공하는 식품의 품질을 높이고 환경을 보호하는 것을 말한다. 녹색식품을 개선함으로써 사람들의 고품질 식품에 대한 수요를 충족시키게 될 것이다. 둘째, “녹색식품의 개발, 중국의 특수한 상황에 대한 연구, 지속가능한 농업의 실천”이라고 하는 모델을 통하여 농업환경을 보호함과 더불어 농업경제의 수익을 높이는 결과를 낳았다. 셋째, 녹색식품의 발전과 그로부터의 결과는 환경보호와 관련된 “녹색”기업과 “녹색”산업부문에선 뿐만 아니라, 관련분야와 직업들에서도 선도적인 역할을 담당하고 있다. 요컨대, 녹색식품은 인류의 공통된 소망, 즉 “녹색” 생산과 소비, 사회의 지속가능한 발전을 어느 정도 실현시킨다.

2. 산업적 측면

중국의 녹색식품은 농업발전에 관한 전략의 변화, 그리고 국내 및 국제시장에서의 변화에 적합한 것이다. 이를 통해 농업과 식품생산 산업이 잘 운영될 수 있도록 모색하고 주도하는데 도움이 된다. 동시에, 농업과 식품산업의 수준을 높이는데 긍정적인 효과를 낸다. 보다 자세히 말하자면, 녹색식품은 다음과 같은 장점을 가져다 준다. 한편으로 우리는 기준에 적합한 생산과 기술적 서비스 제공을 통해 전 단계 품질관리와 농산물 인증을 실천하였다. 또한 농업환경을 보호하고 생산과정의 질, 현재 생산 수준의 질을 보증하는 효과적인 방안을 찾을 수 있었다. 다른 한편, 유명한 농산물 브랜드를 개발하였고 농업의 공업화를 촉진하는 효과적인 방법을 찾았으며, 통일되고 표준화된 인증관리를 통해 농산물에 대한 새로운 소비개념을 육성하였다.

3. 정책적 측면

중국농업은 자원과 환경이라는 이중의 제한요소, 구조조정이라는 도전, 소득창출과 WTO 가입이라고 하는 문제들에 직면해 있다. 녹색식품의 발전은 농업생산의 기본적 조건을 보호하는데 바람직할 것이며, 농산물의 품질을 증진시키고 농업의 산업화, 농산물의 국제교역에서의 기술적 장벽을 무너뜨리는데 좋은 역할을 할 것이다. 현재로서는 중국 농업의 전략적 조정, 농업인 소득증대, 중국 서부지방의 개발, WTO에 대한 대응이라고 하는 점에서 실용적인 의미를

가지고 있다.

IV. 중국 녹색식품의 발전의 전망

녹색식품의 규모가 아직은 다른 농산물과 식품 산출량에 비해 미미하지만 이 부문은 10년 간의 발전에 따라 많은 잠재력을 보여주고 있다.

중국정부가 농산물의 품질과 소비의 안전성에 관심을 기울이고 있다는 점은 녹색식품의 발전에 도움이 될 것이다. 고품질 식품에 대한 인민의 관심을 만족시키기 위해 중국은 농업환경의 제고, 안전한 생산자재의 사용의 권장, 농산물 및 농산물 시장의 품질관리 개선, 독성으로부터 안전한 농산물의 생산과 소비의 보증, 그리고 사람들의 건강보호에 노력을 기울이고 있다. 고품질의 안전한 농산물로서 녹색식품은 중국의 농산물의 질을 개선하는데 더욱 주의를 기울이고 앞으로 주도적인 역할을 수행할 것이다.

중국경제가 빠르게 발전되고 사람들의 소득이 급속하게 늘어나면서 농산물 시장이 변화하고 고품질의 안전한 녹색식품이 더 많은 소비자로부터 환영받아 왔다. 1990년에서 1999년까지, 중국인민의 평균소득은 904원에서 1,571원(1990년 수준으로 볼 때)으로 늘어났다. 소득이 늘어나면서 식품소비의 구조도 변화하였다. 이 9년 동안 녹색식품의 수는 127개에서 1,360개로 약 9배가 늘어났고, 생산량도 35만 톤에서 1,100만 톤으로 약 29배가 늘어났다. 국제시장에서 유기식품의 비중도 점차 확대되고 있다. 세계무역기구의 1998년 연구보고에 따르면, 미국, 독일, 영국, 프랑스 등 11개의 선진국에서 유기식품의 판매는 미화로 135억 달러에 이르렀다. 2000년, 유기식품의 총 시장규모는 약 200억 달러이고, 10년 동안의 증가율은 25-30%였다. 국제 유기식품 시장 역시 중국의 녹색식품의 발전에 좋은 여건을 만들어주고 있다.

녹색식품의 영향과 인정이 국내외적으로 모두 늘어나면서, 품질기준, 인증관리, 그리고 시장에서의 브랜드가 더욱 더 많은 업체와 농업인에 의해 인정받게 될 것이다. 기업과 농업인이 녹색식품을 발전시키고자 하는 의욕도 더욱 강해지고 있다. 중국의 많은 선도기업들과 유명한 브랜드들이 녹색식품의 발전에 동참하였다. 게다가, 중국 서부지방이 개발되면서 농업환경의 보호, 녹색식품의 발전은 이 지역에서 더욱 더 속도가 빨라질 것이다. 현재 이 지역에서의 녹색식품의 수는 전체의 26%를 차지하고 있고, 그 잠재력은 대단하다.

중국의 녹색식품 산업은 장기적이고 힘든 분야이지만, 우리는 이 부문을 발전시켜야 한다는 확신을 가지고 있고 전 지구적 “녹색가정”을 가꾸기 위해 공헌할 것이다.